

Zeitschrift:	Lenzburger Neujahrsblätter
Herausgeber:	Ortsbürger-Kulturkommission Lenzburg
Band:	15 (1944)
Rubrik:	Jahreschronik 1943 : vom 1. November 1942 bis 31. Oktober 1943

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

JAHRESCHRONIK 1943

VOM 1. NOVEMBER 1942 BIS 31. OKTOBER 1943

Lenzburgs älteste Einwohner und Einwohnerinnen:

geb. 1841	Salm-Furter, Frau S.	geb. 1861	Müller, Frl. B.
„ 1848	Holliger-Thut, Frau E.	„ 1861	Zobrist-Siegrist, Frau L.
„ 1851	Henzi-Schneider, Frau K.	„ 1861	Wichert-Mächler, Frau J.
„ 1853	Fischer, Frl. L.	„ 1861	von Greyerz, Frl. M.
„ 1853	Leder, Jfr. K.	„ 1861	Urech, Frau S.
„ 1854	Härri-Hediger, Frau L.	„ 1861	Hesse H., a. Musikdirektor
„ 1855	Meier Albert, Fabrikant	„ 1861	Dössegger-Holliger, Frau
„ 1855	Nova-Müller, Frau E.	„ 1861	Schilling-Bruder, Frau L.
„ 1857	Brodmann-Hegi, Frau L.	„ 1861	Geiger-Hämmerli, Frau A.
„ 1857	Kieser Jakob, a. Bannwart	„ 1861	Schwarz, Frl. L.
„ 1858	Hirt-Huggenberger, Frau	„ 1862	Flüeler-Heß, Frau M.
„ 1858	Häusler, Frl. B.	„ 1862	Härdi Friedrich
„ 1859	Rohr, Frl. H.	„ 1862	Rohr Friedrich Wilhelm
„ 1859	Oschwald, Frl. E.	„ 1862	Fitz, Frl. M.
„ 1859	Meier-Weber, Frau A.	„ 1862	Schneider-Wernli, Frau A.
„ 1860	Kieser-Wernli, Frau A.	„ 1862	Roth-Saxer, Frau E.
„ 1860	Bertschinger-Rohr, Frau	„ 1863	Fischer Ernst, Kaufmann
„ 1860	Eich-Lüscher, Frau K.	„ 1863	König-Fretz, Frau R.
„ 1860	Häusermann, Jakob,	„ 1863	Kieser Gottlieb
„ 1860	Wäckerli Hrch., Prediger	„ 1863	Merz Walter
„ 1860	Vögeli August, Privatier	„ 1863	Wey Jgfr. A. E.
„ 1861	Frei Jakob, Privatier	„ 1863	Dietschi-Trösch, Frau M.
„ 1861	Holliger Karl	„ 1863	Widmer-Salm, Frau S.
„ 1861	Häusermann Rud., Gärtner	„ 1863	Blattner-Bolliger, Frau R.
„ 1861	Rupp-Weber, Frau Marie	„ 1863	Seiler-Fiez, Frau E.
„ 1861	Ringier-Roth, Frau E.		

November 1942: 1. Seit heute sind auch Brot und Milch rationiert. — 4. Eine Abteilung der landwirtschaftlichen Winterschule in Brugg wird ins alte Gerichtsgebäude verlegt. — 6. Nach 51jähriger Arbeit in der Kartonnagefabrik Langenbach tritt Hans Rohr in den Ruhestand. — 7. Gastspiel der Senges-Faust-Truppe „Flachsmann als Erzieher“, von Otto Ludwig. — 10. Vortrag in französischer Sprache von Pfarrer M. de Palézieux, im Bezirksschulhaus, über „Wie ist unsere Bibel entstanden?“ — 11. Der Schweizerische Gemeinnützige Frauenverein läßt einen Hosen-Flick- und Nähkurs abhalten. Dauer zehn Wochen, je Mittwochabend. — Die SBB. und der Turnverein laden zu einem Lichtbilderabend über das Wallis ein; anschließend folgt ein Film „Die SBB. im Dienste der Landesverteidigung“. — 14. Jahresversammlung der Bibliothek-Gesellschaft in der Aula des Bezirksschulhauses mit Vortrag von Nold Halder (St. Gallen): „Die Geschichte der schweizerischen Neujahrsblätter“; gleichzeitig Ausstellung der ältesten illustrierten Neujahrsblätter im 17. und 18. Jahrhundert. Anschließend findet in der „Krone“ das Martini-Essen statt. Bei diesem Anlaß wird als Ehrung eines Lenzburger Künstlers ein Bild von Kunstmaler Hans

Seit über 500 Jahren

Löwen-Apotheke, Ernst Jahn, Lenzburg

Eigene Spezialitäten:

Universal Heil- u. Wundsalbe, gut wirksam für Hautverletzungen, Schürfungen, Risse. Für Erwachsene und Kinder, für jedes Lebensalter

LEO Originalschachtel zu Fr. 2.—

Kephalgon heißen unsere seit Jahrzehnten zweckerwiesenen Tabletten gegen Neuralgie, Kopfweh, Zahnweh u. Ohrenschmerzen. Kephalgon wirkt rasch und ohne unliebsame Nebenerscheinungen Originaltuben zu 12 Stück Fr. 2.—

Blofors ist der Kraftspender für jedenmann, bringt Appetit, stärkt Verdauungsorgane, Nerven, Blut, und baut die aufgebrauchten Zellgewebe wieder auf

Originalflasche von 7½ dl. Fr. 2.85

*Generalvertretung der
chem. pharm. Fabrik
L. Heumann & Co.*

*Remède Rimedi
Heumann
Heilmittel*

seit 25 Jahren Erfolg!

Wie immer, nur beste Qualität

Herren- und Damenkleiderstoffe
Hemden, Kravatten, Unterkleider
Damenwäsche, Strümpfe

Die gute Tuchhandlung

Willener-Meier, Lenzburg

Telephon 81953

Walty durch die Stadt gekauft. Im Jahresbericht der Bibliotheksgesellschaft wird ein Zuwachs von 171 Bänden verzeichnet. Die Zahl der Nummern ist seit Martini 1941 bis Martini 1942 von 8799 auf 8925 gestiegen. — 15. Familienabend des Kavallerievereins im Gemeindesaal. — 17. Der erste Schnee! — 17. Generalversammlung der Vereinigung für Natur und Heimat, in der „Krone“. Als Präsident wird an Stelle des fortgezogenen Nold Halder bestätigt Bezirkslehrer Edward Attenhofer, Nold Halder zum Ehrenmitglied ernannt. Hans Walty hält einen Vortrag über „Pilze aus der engen und weiteren Heimat von Lenzburg“ und zeigt eine Ausstellung von Pilztafeln. — Ein interessanter, zeitbedingter Bau wird in der alten Mühle erstellt: ein großer Getreidesilo, der wegen Zementknappheit in Holz ausgeführt wird. — Aus den Verhandlungen des Gemeinderates: Durch das abgeänderte Gemeindereglement werden die Hebammen ab 1. Januar 1943 eine höhere Entschädigung für ihre Arbeitsleistung erhalten. Das Kriegswirtschaftsamt teilt mit, daß für die Milchversorgung eine Reviereinteilung geschaffen worden ist, die am 1. Januar 1943 in Kraft tritt. — 19. Kurt Bissegger besteht in Bern die Meisterprüfung als Konditor. 21. Die Senges-Faust-Truppe gastiert im Theatersaal mit der Faschingskomödie von Leo Lenz und Hans Duran: „Das Parfum meiner Frau“. — 26. Beginn eines Rhetorik-Kurses des Kaufmännischen Vereins im alten Bezirksschulhaus; Dauer zwölf Abende, unter Leitung vom Präsidenten des Rhetorischen Vereins Aarau, R. Bolliger. — 27. Die Staatsbürger-Vereinigung veranstaltet in der Aula des Bezirksschulhauses einen Vortragsabend; Referent: Major Ernst Hirt, Bern, Chef der Sektion für Vorunterricht; Thema: „Turnerisch-sportlicher Vorunterricht in Finnland und in der Schweiz“. — 28. und 29. Gastspiel von A. Laurent: „Unter dem Banne der Suggestion“, im Gemeindesaal. — Guido Borsinger und Hans Eggenschwiler bestehen das medizinische Staatsexamen. — Emmy Rupp und F. R. Guinand stellen im Hause „Im Hof“ vom 28. November bis 13. Dezember Handarbeiten, Aquarelle und Ölbilder aus.

† in Lenzburg: am 9. Renold-Schmidli, Frau E.

† auswärts: am 21. Zimmermann Gottlieb (in Aarau); am 23. Dietschi Wilhelm (in Zürich); am 25. Bertschinger Anna Maria (in Aarau).

Dezember 1942: 5. Abendunterhaltung des Radfahrer-Vereins im Gemeindesaal. — 6. Auf Einladung von Kirchenpflege und Ref. Pfarramt hält Dr. Paul Geßler (Rektor des Mädchengymnasiums in Basel) in der Stadtkirche einen Vortrag über: „Die Erziehung in Familie, Schule und Kirche“. — 7. Die Suppenküche 1942/43 wird eröffnet; Küchenchef ist der Wirt F. v. Känel. Preis des Liters Suppe 25 Rp. und 1 Mahlzeitencoupon (für notleidende Familien gegen Gutschein Gratisabgabe). — Vom 4. bis 7. Weihnachtsausstellung des Gewerbevereins in der Turnhalle; 25 ausstellende Firmen. — Gastspiel der Senges-Faust-Truppe: „Mordaffäre Irrisarsy“, Schauspiel von Eugène Brieux, deutsch von Anne Ct. Cerc. — 9. Vortrag mit Lichtbildern in der „Krone“, von Dr. Bosch (Seengen) über: „Ausgrabungen auf der Landzunge bei Sursee“, eingeladen von der Vereinigung für Natur und Heimat. — 10. Klausmarkt. — 11. Öffentlicher Vortrag im „Feldschlößchen“ (organisiert durch den Arbeiter-Bildungsausschuß), von Dr. Fritz Heeb (Zürich), über: „Die Ursachen des heldenmütigen Widerstandes der Völker der Sowjet-Union“. — 13. Kammermusikabend im Gemeindesaal, veranstaltet vom Musikverein. Mitwirkende: Das Winterthurer Streichquartett Peter Rybar, Clemens Dahinden, Oskar Kromer, Antonio Tusa. — Renzo Guerdi, Emma Pfau, Josef Scheurer, Lucia Wirz sind in das Gemeindebürgerrecht aufgenommen worden. — Die Rotkreuz-Stelle konnte dieser Tage 16 Kilo gesammelten Tee (Linden, Kamillen und diverse andere Sorten) an das Internationale Rote Kreuz in Genf senden. — Von der Strafanstalt: Seit

Feinarbeit

braucht gutes Licht



Leuchten für Sonderzwecke aller Art

Städtische Werke Lenzburg



Carl Strozzega

Telephon 8 12 55

DELIKATESSEN Konserven · Geflügel · Fische

Mailänder-Salamí · Wurstwaren · Dessertkäse

Südfrüchte

Kolonialwaren · Weine · Likörs

Beginn der Mobilisation und der Auswirkung des Verwahrungsgesetzes ist die Zahl der Zwangsarbeiter zurückgegangen. Einer der bedeutendsten Erwerbszweige bildete die Ausbeutung der Kiesgrube. Der Ertrag des Ackerbaues ist pro 1943 mit Fr. 35 000 bewertet. Der Staatszuschuß wurde von Fr. 53 693 auf Fr. 103 550 für 1943 erhöht. — 12. Die Stadtmusik feiert ihr 25jähriges Bestehen. Alfred Willener verfaßte dazu eine Festschrift. — 19. Die Lenzburger Neujahrsblätter erscheinen. — Auf Weihnachten werden im Bezirk Lenzburg 112 Familien (in Lenzburg 27) mit 793 Kleidungs- und Wäschestücken durch die Soldatenfürsorge beschenkt. — 29. Neuschnee. — Bevölkerungszahl Ende 1942: 4440 Personen, stimmfähige Einwohner 1224 Männer.

† in Lenzburg: am 11. Büchli Werner, Kunstmaler; am 13. Hanselmann-Suter, Frau F. S.

† auswärts: am 25. Häusler Friedrich (in Bern); am 29. Bertschi Hedwig (in Aarau).

Zivilstand 1942: Todesfälle in Lenzburg 24, auswärts 23; Trauungen in Lenzburg 38, auswärts 34; Geburten in Lenzburg 82, auswärts 44. Niederlassungen an Schweizerbürger 403, an Ausländer 56. Befristeter Aufenthalt an Ausländer 6.

Gebäudeversicherung: 1373 Gebäude, Versicherungssumme Fr. 43 006 200. Brandsteuer Fr. 45 371.

Für *Haus- und Privatschlachtungen* wurden 84 Bewilligungen erteilt.

Kartenwesen: Im Monat wurden durchschnittlich 3513 ganze, 224 halbe, 361 Kinderlebensmittelkarten ausgegeben, dazu 223 Mahlzeitenkarten zu 160 Mc. und 1434 Zusatzlebensmittelkarten für Schwerarbeiter. Einmalig zur Ausgabe gelangten im Juni 4391 Einmachzuckerkarten zum Bezuge von je 4 kg Zucker. Im November wurden mit der Einführung der Milch- und Brotrationierung noch ausgegeben: 3338 ganze, 205 halbe, 368 Kinder-, 2147 Zusatz-Milchkarten und 3943 ganze und 592 halbe Brotkarten. Am 1. Oktober kam die 4. Textilkarte (40 Coupons), 4235 Stück zur Ausgabe, am 1. Mai 1943 eine weitere Schuhkarte mit 80 Punkten, im ganzen 4268 Stück. Seifenkarten gab's 1770 Einheiten.

An *Speiseabfällen* konnten 87 600 Liter abgeliefert werden.

Die *Altstoffsammlung*, durchgeführt vom Schweizerischen Gemeinnützigen Frauenverein, ergab 7609 kg Altpapier, 349 kg Knochen, 645 kg Lumpen, 4485 kg Schwereisen, 2160 kg Büchsen, 1378 Stück Büchsen, 880 Flaschen, 1347 kg Scherben, 408 kg alte Schuhe, 83 kg Messing, 10 kg Kupfer, 65 kg Aluminium, 17 kg Zink, 24 kg Staniol.

Pflanzland: An 282 Pflanzer konnten 568 Arealen zugeteilt werden.

In der *Dörranlage* im Altersasyl wurden 2572 kg Gemüse, 3462 kg Birnen und Äpfel, 1613 kg Zwetschgen, Pflaumen und Kirschen gedörrt.

Bauwesen: 40 Baugesuche wurden eingereicht, 36 sind zur Ausführung gelangt.

Die Umbauarbeiten im alten Bezirksschulhaus sind beendet, d. h. einige Zimmer und die Fassaden sind noch zu renovieren.

Schulbetrieb: Schülerzahl Ende 1942: Gemeinde- und Sekundarschule 388, Bürgerschule (resp. männliche Fortbildungsschule, wie sie jetzt heißt) 45, Spezialklasse 21, Kindergarten 89, Gewerbliche Berufsschule 302, Bezirksschule 275. Kadettenkorps 162. Neu an die Schulen wurden gewählt an Lehrkräften: Josef Meier, von Würenlingen (für Mina Tobler); Willi Hübscher, von Dottikon (für H. Moor); Magdalena Hächler (für Margrit Hunziker), Emilie Ziegler (bisher fakultative Hauswirtschaftslehrerin); Ruth Hübscher, von Dottikon als stellvertretende Lehrerin für den Hauswirtschaftsunterricht an der Mädchen-Fortbildungsschule. Die Schüler- und



*Die herrlichen
Eier-Teigwaren
von*
GESCHW. MEYER LENZBURG

GEGR. 1890

Stets gut und vorteilhaft kaufen Sie

Damen-Konfektion . Kinder-Konfektion

Damen-Hüte

Herren-Konfektion . Knaben-Konfektion . Tuchwaren aller Art

im Spezialgeschäft

**Stuber: Stoff & Konfektion
Dätwyler**
AN DER RATHAUSGASSE • LENZBURG

Lehrerversicherung wurde in der Gemeinde- und Sekundarschule in 14 Fällen beansprucht; Kosten Fr. 338.41, in der Bezirksschule in 24 Fällen (Fr. 870.52). Ferienkolonien: 1. Iltios vom 13. Juli bis 1. August 1942 29 Knaben, 31 Mädchen, betreut von dem Lehrerehepaar Landolt und zwei Begleiterinnen. 2. Iltios vom 4. bis 16. Januar 1943 mit 39 Kindern, speziell Bezirksschülern, unter Leitung der Ehepaare Dr. Rufener und Bärfuß. Den Landwirten halfen Kinder aller Schulen. Auch sind in den meisten Klassen Patenschaften für das Rote Kreuz übernommen worden. Zudem werden Rationierungscoupons für das Rote Kreuz sowie der Wochenbatzen gesammelt. Die Bezirksschüler und -schülerinnen beteiligen sich an den monatlichen Abfallsammlungen des Frauenvereins.

Ende 1942 beherbergte das *Altersasyl* 17 Personen. Es wurden 18 Mittags- und 70 Nachtverpflegungen an „Vorbeziehende“ verabfolgt.

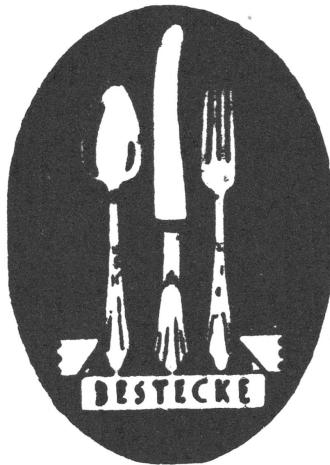
Städtische Werke: Elektrizität: Die Stromabgabe ist trotz der zeitbedingten Rationierung um 8,2% gestiegen. Die Neuanlage eines Transformatorenhäuschens in der Strafanstalt wurde in Betrieb gesetzt und der alte „Beznau-turm“ abgebrochen. Auch in der Liegenschaft vormals Steinmann wurde für die Bäckerei-Genossenschaft eine Transformatorenstation gebaut. Stromeinkauf 3621225 kWh, Lichtstromabgabe 322836 kWh, Kraftstromabgabe 1492294 kWh, Wärmestromabgabe 1560910 kWh, Straßenbeleuchtung 19311 kWh.

Gas: Es mußten neue Apparate für die Holzvergasung aufgestellt werden. Das Hauptverteilungsnetz ist um 109 m verlängert. 7 neue Verbraucherstellen in Lenzburg, 1 in Niederlenz und 1 in Staufen wurden erstellt. Abnahme der Gasmesser im ganzen Netz 10. Starken Gasverlust verursachten zwei Röhrenbrüche in Staufen.

Wasser: Das Hauptleitungsnetz wurde um 143 m verlängert und mißt heute 36798 km. 5 Neuanschlüsse wurden erstellt. 3 neue Hydranten. Der Quellenerguß im Hochdruck betrug 78128 m³ gegen 102000 m³ im Vorjahr. Vom Niederdruck wurden 39709 m³ in den Hochdruck gepumpt. Die Niederdruckquellen ergaben im Mittel 467 Minutenliter und aus dem Pumpwerk Hard wurden 366920 m³ bezogen.

Aus den Verwaltungsrechnungen: Im Schulwesen wurden Fr. 136195.03 ver- ausgabt. Der Gesamtsteuerertrag beläuft sich auf Fr. 478002.—. Eine einfache Steuer beträgt Fr. 147076.—.

Januar 1943: Gerichtskassier Louis Weber ist seit 25 Jahren im Staatsdienst. Das Bezirksgericht wählte ihn zum Kanzlisten und übertrug ihm das Kassieramt. – In Kaiserstuhl starb Dekan Fridolin Wettstein, der von 1927 bis 1930 hier als katholischer Pfarrer amtete. – Hauptmann Otto Halter wird zum Major befördert. – 10. Vortrag von Pfr. Basler in der Stadtkirche „Der Mensch von heute in der christlichen Gemeinde“ auf Veranlassung der Evangelischen Allianz. – Wegen Ausbruch der Maul- und Klauenseuche im Kanton findet der Viehmarkt am 14. nicht statt. – Das KIAA. befiehlt Einschränkungen im Elektrizitätsverbrauch. – 11. Schnee liegt 65 cm hoch! – Die Kohlenzuteilung beträgt je nach Gruppe 10 bis 20% des Basiskontingentes! – 20. Auf dem Tennisplatz ist die Eisbahn eröffnet. – 21. Öffentlicher Vortrag im „Feldschlößchen“ von Pfr. Paul Vogt, Zürich, „Flüchtlingsfrage, ihre Problematik und ihre Dringlichkeit“, eingeladen von der Jungliberalen Gruppe. – 24. Die Heilsarmee lädt zu einem Vortrag von Dr. C. Brenner, Zürich, ein „Erlebtes und Erschautes“, Lichtbilder aus Südchina. – An der kantonalen Abstimmung vom 23. und 24. wird die Teuerungszulage an die aargauische Lehrerschaft von den Lenzburgern mit 575 Ja gegen 243 Nein angenommen. – 26. Vortrag von



Teppiche

Läufer

Haushaltungsartikel

G. Wyler-Werffeli, Lenzburg

Die neue BMP
synthetische
Gummisohe
von erstaunlicher
Tragdauer



SCHUHHAUS
J.VONÄSCH
LENZBURG TEL. 8.14.02

Ein weiteres
BALLY
Forschungs-Resultat

Pfr. Häny in der „Krone“: „Meister Gervasius Schuler, Reformator und Prädikant zu Lenzburg von 1550 bis 1563“, auf Einladung der Vereinigung für Natur und Heimat. – W. Willener-Winkler hat der Einwohnerschaft seine am nordöstlichen Böllihang gelegene Wiese von über zwei Jucharten geschenkt mit der Bedingung, daß diese immer der Schuljugend zur Ausübung des Wintersportes zur Verfügung stehen müsse und daß die Pachterträgnisse der Ferienversorgung bedürftiger Kinder zugute kommen solle. – Der Rechnungsabschluß der Hypothekarbank ergibt einschließlich des Saldovortrages vom Vorjahr einen Ertrag von Fr. 287858.29. An der Generalversammlung der Aktionäre der Hypothekarbank wird die Ausrichtung einer Dividende von 5% beschlossen. Fr. 20000.– werden in die Spezialreserve gelegt, Fr. 3000.– der Aarg. Bauernhilfskasse zugewiesen und Fr. 6000.– für andere gemeinnützige Zwecke verwendet. – Die Sammlung „Für das Alter“ ergab im Bezirk Fr. 6329.85 (in Lenzburg Fr. 1726.05). – 30. K.V.-Abend im Gemeindesaal. – 31. Die Methodistenkirche feiert ihr 75jähriges Bestehen. – Durch Waldrodungen im Lenzhard kann die Stadtforstverwaltung sogenanntes Stockholz, den Ster zu 4 bis 6 Franken für ungeputztes und ungeteiltes und 8 bis 18 Franken für zerteiltes und aufgeschichtetes Holz, abgeben.

† in Lenzburg: am 11. Bieri-Berner, Frau E.; am 16. Moudry-Berka, Frau A.

† auswärts: am 4. Kind Rudolf Werder (in Zürich); am 5. Schmid Edwin (in Aarau); am 14. Härdi-Neeser, Frau S. (in Aarau); am 21. Brunner-Benz, Frau A. (in Wettingen).

Februar: 1. Warm, bei offenem Fenster 20 ° Celsius in der Stube. – 6. Konzert des Männerchors im Gemeindesaal, mitwirkend Egon Parolani, Oboe (Wettingen), Eduard Bärfuß, Flöte, Annemarie Thomann, Klavier. Leitung Eduard Bärfuß. – 9. Vortrag mit Lichtbildern und Film in der „Krone“ von Prof. Dr. Otto Jaag, ETH. Zürich, „Eine Expedition durch den Malaiischen Archipel“, veranstaltet von der Vereinigung für Natur und Heimat. – Von jetzt an wird auch der Fliegeralarm notiert werden: Am 13. Fliegeralarm von 23.16 bis 23.47 und 23.50 bis 1.01 Uhr. – Am 14. Fliegeralarm von 22.12 bis 23.01 Uhr. – 14. Die „Freie Vereinigung der Briefmarkensammler von Lenzburg und Umgebung“ wird im Restaurant Dietschi gegründet. – Gisela Hünerwadel erwarb sich in Zürich das Friedmannsche Fachdiplom als Zuschneiderin. – 20. Den 80. Geburtstag begeht Frl. Elise Wey. – 20. Der Unteroffiziersverein gründet eine Pioniersektion. – Das schönste Frühlingswetter! – 20. Dr. Güntert hält im Staatsbürgerkurs einen Vortrag über das Gas, mit Führung und Besichtigung des Gaswerkes. – 21. An der Bäuerinnentagung im Restaurant Schatzmann nehmen zirka 270 Vertreterinnen der Bäuerinnen teil. – 21. Die Heilsarmee feiert ihr 50jähriges Jubiläum. – Am 24. Fliegeralarm von 0.25 bis 0.55 Uhr. – 28. Sinfoniekonzert im Gemeindesaal, veranstaltet vom Musikverein. Ausführende: Heidi Zürcher, Cello, und das Orchester des Musikvereins. Leitung C. A. Richter.

† in Lenzburg: niemand.

† auswärts: am 6. Hünerwadel-Huguenin, Frau B. (in Meilen); am 7. Kieser-Haller, Frau M. (in Aarau); am 18. Widmer-Hügli, Frau A. (in Aarau).

März: 2. Vortrag mit Lichtbildern in der „Krone“, von Staatsarchivar Dr. H. Ammann, Aarau: „Der Lebensraum der mittelalterlichen Stadt“, eingeladen von der Vereinigung für Natur und Heimat. – 4. Lehrerkonferenz des Bezirks. – Am 4. fällt der Warenmarkt aus; nur der Viehmarkt wird abgehalten. – 6. Konzert mit anschließender Abendunterhaltung der Stadtmusik im Gemeindesaal. Direktion Fritz Häusermann. – 6. Festliche Rathaus-Besichtigung mit anschließendem Bankett im Gemeindesaal für die Vertreter jener zwölf Gemeinden, welche für den Ratssaal eine Wappenscheibe gestiftet haben, sowie für andere ge-

STERN-APOTHEKE



FRANZ STEINER - LENZBURG

• *Chem.-pharmazeut. Laboratorium*

Reichhaltiges Lager in- und ausländischer Spezialitäten

Euderma das beste Hautpflegemittel

Man spricht davon...

bei

kehler
Lenzburg
Bahnhofstrasse

kauft man am besten

ladene Gäste. – 7. Familienabend der reformierten Kirchgemeinde im Gemeindesaal. Vortrag von Prof. Dr. Blanke, Zürich: „Kirche, Gemeinschaft und Sekte“. – Das katholische Pfarramt lädt in die „Krone“ ein zu einem Vortrag von P. Gratian Hunziker, O. Cap. von Arth: „Arbeit und Kapital“. – Am 8. Fliegeralarm von 23.40 bis 0.10 Uhr. – Der Dezember-Erlös des Juventute-Markenverkaufs ist brutto Fr. 10 503.50. Anteil der Bezirksskasse Fr. 3199.60, der Zentralkasse Fr. 7303.09. – 9. Werner Zimmermann, Schriftsteller, spricht im „Feldschlößchen“ über: „Das große Weltgeschehen“. – An der Kantonsschule in Aarau bestehen u. a. die Lenzburger Robert Gsell und Robert Zimmerli die Maturität. – Am 9. Fliegeralarm von 23.40 bis 0.30 und 0.35 bis 1.18 Uhr. – 13. und 14. Der Handharmonikaklub veranstaltet unter Mitwirkung der Bambini Ticinesi Lugano ein Konzert im Gemeindesaal. – Vom 13. bis 19. Ausstellung des künstlerischen Nachlasses von Werner Büchli im alten Bezirksschulhaus. – Auch dieses Jahr wird wieder ein Gemüsebaukurs, verteilt auf Frühling, Sommer und Herbst durchgeführt; veranstaltet vom Aargauischen Obst- und Gartenbauverein, in Verbindung mit dem Kriegswirtschaftsamt. Kursdauer zirka acht Tage. Kursleiterin Frl. E. Günther, Aarau. – 14. Generalversammlung der Sektion Aargau des Schweizerischen Fourierverbandes in der „Krone“. – Seit sechs Wochen wurden von 40 Holzern im Lenzhardwald ein Waldkomplex von 4 ha gerodet; im ganzen werden 20 ha Boden für den Anbau freigemacht. – Von Mitte März bis Ende Oktober kann das Heimatmuseum jeden Sonntag von 10 $\frac{1}{2}$ bis 11 $\frac{3}{4}$ Uhr besichtigt werden. – 21. Konzert des Frauenchors „Frohsinn“ im Gemeindesaal. Mitwirkend: Senta Richter (Klavier), Emmy Rupp (Viola), Arnold Mieg (Flöte), C. A. Richter (Violine). – Es donnert wiederholt! – 23. Adolf Wildi, Arbeiter der Firma Langenbach AG., feiert sein 50jähriges Arbeitsjubiläum. – 29. Die Vereinigung für Natur und Heimat lädt in die „Krone“ ein zu einem Vortrag mit Lichtbildern, von Pfr. Felix, Splügen: „Rheinwald und Großkraftwerk“. – 30. Vortrag mit Lichtbildern in der Stadtkirche, von Herrn Scherrer, Schaffhausen: „Wie die Schweiz dem ältesten Christenvolk geholfen hat und heute noch hilft“. Kirchenpflege und Pfarramt laden dazu ein.

† in Lenzburg: am 10. Furter-Hochsträßer, Frau E.; am 12. Häusler-Siegrist, Frau E.; am 15. Brunner Adolf; am 22. Mauch-Bieri, Frau R.; am 30. Hächler Gottlieb.

† auswärts: am 3. Gloor Friedrich (in Erlinsbach); am 6. Albisser Josef (in Aarau); am 15. Walder Heinrich (in Aarau); am 27. Hünerwadel Hans (in Aarau); am 27. Eich F. Oskar (in Zürich).

April: Frl. Stieger muß aus Gesundheitsrücksichten das Bahnhofrestaurant in Lenzburg-Stadt aufgeben. Wegen Inanspruchnahme der Räume für andere Zwecke geht die Wirtschaft ein. – 4. Die katholischen Organisationen der Pfarrei Lenzburg laden zu Vorträgen von Herrn Schwarz, Bern, und Herrn Schütz, Zürich, in die „Krone“ ein: „Segen oder Fluch des Geldes“. – 7. Im Staatsbürgerkurs hält Dr. iur. Nietlisbach in der Aula des Bezirksschulhauses einen Vortrag: „Bedeutung und Funktion des Parlamentes in unserer schweizerischen Demokratie“. – Margrit Müller, Tochter von Hermann Müller, Fuhrhalter, hat in Aarau das Patent als Haushaltungslehrerin erworben. – Die Meisterprüfung als Schuhmacher bestand Robert Schaffner. – Am 13. Fliegeralarm von 00.35 bis 1.30 Uhr. – Die Diplomprüfung als Buchhalter bestand Ernst Lang von der Hypothekarbank. – Wegen militärischer Inanspruchnahme der Schulhäuser werden die Schulferien vom 27. bis zum 3. Mai verlängert. – 28. Heute feiert unsere älteste Bürgerin, Frau Sophie Salm den 102. Geburtstag. – Der Ertrag der vom 27. bis 30. vom KIAA. durchgeführten Alteisensammlung ist 160 928 kg.

Höhensonne

Original Hanau

verkauft - vermietet - repariert

Bügeleisen Heizkissen

Stehlämpli Lampenschirme

Ständerlampen

elektrische Heizöfeli usw.

► **10 Jahre Qualität**



RADIO WERDER . LENZBURG

Schulhausplatz Telephon 8 10 55

Radio- und elektrotechnische Werkstätte



W. HÄMMERLI Lenzburg

Telephon 8 19 88

*empfiehlt sich für alle Aufträge
im Geschäft und Buchbinderei*

Papeterie · Buchhandlung mit Buchbindereiwerkstatt · Lederwaren

eigene Linieranstalt · Vergoldepressen

70 Jahre Papeterie Buchbinderei Häggerli

Die Kadetten erhalten für ihre Mithilfe Fr. 270.35 für die Reisekasse geschenkt.

† in Lenzburg: am 12. Oberli Ernst.

† auswärts: am 8. Müller-Affolter, Frau Linel (in Brugg); am 10. Kind Müller (in Aarau); am 14. Halder Friedrich (in San Nazzaro); am 18. Bertschinger Elisabeth (in Olten).

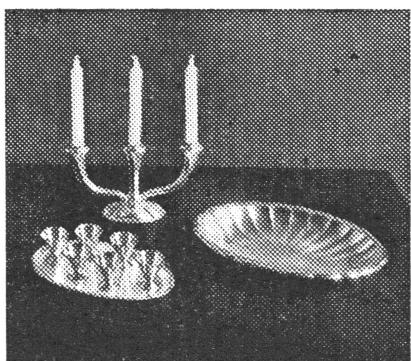
Mai: 2. Platzkonzert der Stadtmusik auf dem Metzgerplatz. – 4. Emil Blum kann sein 50jähriges Arbeitsjubiläum in der Firma Rudolf Häggerli & Cie. feiern. – 9. Ulrich Baumgartner erwirbt den Dr. phil. – 12. Der Radioklub ladet zu einem Lichtbilder-Vortrag in den Gemeindesaal ein; Fritz Gruber, Betriebsleiter des Telephonamtes Aarau, spricht über „Die Entwicklung des Fernsprechwesens in den letzten 50 Jahren“. – 15. Frau M. Kissel aus Rheinfelden zeigt, auf Einladung der Sozialdemokratischen Frauengruppe im „Wart-eck“ einen Film: „Land und Leute im Bündnerland“, und spricht über „Die Frauen in der neuen Schweiz“. – Das 40jährige Dienstjubiläum bei den SBB feiert Albert Walti, Beamter der Güterexpedition. – Am 18. Fliegeralarm von 23.57 bis 0.25 Uhr. – 20. Waren- und Viehmarkt. – 22. und 23. Die Jurassen aus Basel tagen bei uns. – 24. Die Ladenbesitzer beschließen die Vorverlegung des Ladenschlusses während der Sommermonate auf 18.30 Uhr. – In der Nacht vom 26. auf den 27. wird das Erdbeben (Zentrum in der Schwäbischen Alb) auch bei uns verspürt. – Bei prächtigem Wetter wird an verschiedenen Orten mit dem Heuen begonnen. – Der Gemeinderat gibt bekannt, daß Ad. Langenbach sel. der Gemeinde einen Betrag von Fr. 10000 geschenkt hat, mit der Bestimmung, diese Summe zur weiteren Verschönerung des Rathauses zu verwenden; schriftliche Anregungen dazu sollen bis 30. Juni dem Gemeinderat eingesandt werden. – Das Bauamt erhält den Auftrag, den defekten Aussichtsturm im Berg Esterli wieder in gebrauchsfähigen Zustand zu setzen. – Im Bezirk Lenzburg sind 15800 Marken der Frauenliga zur Bekämpfung der Tuberkulose abgesetzt worden (im ganzen Aargau 140000 Stück). – Der Schweizerische Gemeinnützige Frauenverein vermittelt minderbemittelten Einwohnern – durch die vom Gemeinderat anbefohlene Notstandsaktion – 37 Paar Beinkleider, 117 m Flanelette und 76 m Tuch.

† in Lenzburg: am 10. Kind Kirchhof Peter; am 31. Fabbri Secondo.

† auswärts: am 2. Frei Ariste Ed. (in Aarau); am 26. Gallauer-Heller, Frau M. J. (in Aarau).

Juni: 3. Die Pfingstmission ladet ins „Feldschlößchen“ zu einem Vortrag von Evangelist Parli aus Nizza ein: „Mit dem vollen Evangelium in Frankreich“. – Die Ackerbaustelle macht aufmerksam, daß verschiedentlich das Auftreten des Kartoffelkäfers bemerkt wurde und mahnt zum Aufpassen. – 3. Auffahrtskonzert der Stadtmusik auf dem Goffersberg. – 16. Gastspiel des Operetten-Ensembles des Berner Stadttheaters: „Alles dreht sich um die Liebe“; Revue-Reise durch die Wiener Operette. – Gemeinderat und Fürsorgekommission erlassen einen Aufruf betreffs Fürsorge an Zivilpersonen bei Kriegsschäden. – Am 21. Fliegeralarm von 01.10 bis 03.05 Uhr. – 25. Der Schweizerische Gemeinnützige Frauenverein ladet zu einem Vortrag von Frau E. Bruggmann (Zürich) ins Restaurant Schatzmann ein: „Die Zellwolle, ihre Herstellung, Bedeutung und Behandlung“. – Der Gemeinderat bestätigt in Verbindung mit der Schulpflege die Bezirkslehrer Dr. Jörin und Geißberger für eine weitere Amtsperiode. – Fürstlichen Besuch hatte unser Städtchen: Aga Khan hielt sich zur Kur in Schinznach auf und machte einen Abstecher zu uns. – 28. Einbürgerung von Wettmann August.

† in Lenzburg: am 3. Soder-Schatzmann, Frau E.; am 7. Gloor-Amweg, Frau M.; am 15. Kind Esther Rupp; am 25. Hünerwadel-Bertschi, Frau



Langenthaler
und Rosenthaler Porzellan
Silber-, Nickel-
und Kristallwaren
Keramik

G. Schwertfeger, **Porzellanhaus Lenzburg**

Einziges Spezialgeschäft am Platze

Wenn Sportartikel

dann vom **Spezialgeschäft**

Sporthaus

Kipper
LENZBURG
Rathausgasse

J.; am 26. Dätwyler, Fr. E.; am 30. Schäfer J., alt Landwirt.
† auswärts: am 6. Häusler-Siebenmann, Frau M. (in Mendrisio).

Juli: 4. Kirchgemeindeversammlung in der Kirche. – Im Kollegium in Schwyz bestand der Lenzburger Franz Vögeli die Maturität. – 9. Das Jugendfest kann bei leidlich schönem Wetter durchgeführt werden; Festredner in der Kirche ist Apotheker Jahn. – Eugen Moser, Gartengestalter, zeigt im Hofe von Dr. Müller eine Gartenausstellung mit Plastiken des Lenzburger Bildhauers Robert Schumacher. – Am 13. Fliegeralarm von 01.13 bis 01.50 Uhr. – Am 15. Fliegeralarm von 00.40 bis 01.50 Uhr. – Am 16. Fliegeralarm von 22.40 bis 01.46 Uhr. – Am 17. Fliegeralarm von 00.45 bis 02.30 Uhr. – 20. und 22. Die Stadtmusik bringt den ältesten ehemaligen Stadtmusikanten Jakob Kieser, 86jährig (alt Bannwart), Rudolf Häusermann, 83jährig (alt Obergärtner) und Fritz Salm, 75jährig, ein Ständchen. – Der Schweizerische Gemeinnützige Frauenverein erhält erneut den Auftrag, eine Volkstuchaktion durchzuführen. – Der Gemeinderat verbietet das Betreten der von der Gemeinde verpachteten Pflanzplätze ab 21 Uhr für jedermann, auch für die Pflanzer.

† in Lenzburg: niemand.

† auswärts: am 5. Hünerwadel-de Bie Luden, Frau M. T. (in Zürich); am 8. Bertschinger-Sehrwald, Frau H. (in Zürich); am 10. Weber Helene (in Erlinsbach); am 11. Halder J. A. (in Aarau); am 31. Rohr Alphonse, Coiffeur (in Süß).

August: Die 1. Augustfeier findet beim neuen Bezirksschulhaus statt. Stadtmusik, Männerchor, Turner, Pfadfinder beteiligen sich an der Durchführung. Stadtschreiber Dr. Roth hält die Ansprache. – 2. Seit heute ist die Dörranlage im Asyl wieder in Betrieb. – Anlässlich der Berner Orchesterproben tritt unser Mitbürger Dr. Peter Mieg als Komponist mit seinem Konzert für zwei Klaviere und Orchester in die Öffentlichkeit. – Landwirtschaftliches: Die Getreideernte ist unter Dach, der Emdet beinahe beendet. Unsere Gegend wurde von der eigentlichen Engerlingsplage verschont bis auf wenige Kulturen. Der Kartoffelkäfer wurde gemeistert, so daß der Stand der Kartoffeläcker prächtig ist. Die Mohnkapseln sind reif; die Bohnen sollten Regen bekommen. Viele Frauen und Kinder lesen nach der Ernte Ähren auf, um unrationiertes Mehl zu erhalten. – Am 3. 31 Grad Celsius! – 4. Ernst Fischer (Kolonialwarenhandlung Geschwister Fischer) wird heute 80 Jahre alt, seine Schwester Louise am 5. August 90jährig. – Es fällt erquickender Regen. – 15. Verschiedenen Wünschen nachkommend, bestimmt der Gemeinderat, daß heute von 10 bis 12 und 14 bis 17 Uhr der Stadtratssaal dem Publikum geöffnet ist zur Besichtigung der von zwölf aargauischen Stadtgemeinden geschenkten Wappenscheiben. – Siebenter Aargauisch-kantonaler Militär-Radfahrertag. – Am 16. Fliegeralarm von 00.58 bis 01.48 Uhr. – 21. Der Obstertrag der Bäume beim Sportplatz, auf dem Viehmarkt und beim Bauamt werden öffentlich an Ort und Stelle gegen Barzahlung versteigert. – 21. und 22. Zentralschweizerisches Tambourenfest auf der Schützenmatte. Am 21. abends Zapfenstreich und Abendunterhaltung in der Festhütte; am 22. Festzug durch die Stadt. Jubiläumsfeier in der Festhütte und Abendunterhaltung. – Der Wasserkonsum ist derart gestiegen, daß die Bevölkerung zu äußerster Sparsamkeit betrefft Besprengung der Kulturen etc. ersucht wird. – Chefbuchhalter der Städtischen Werke, Adalbert Graf, feiert sein 25jähriges Dienstjubiläum. — 36,4° Celsius!! — 24. Durch Vermittlung des Eidgenössischen Kriegsfürsorgeamtes kann der Gemeinderat den minderbemittelten (aber nicht armengenössigen) Familien verbilligte Äpfel (Frühobst) zu Fr. 10 per 100 kg abgeben. – Am 30. Fliegeralarm von 21 bis 22 Uhr.

† in Lenzburg: am 12. Hächler-Hasenböhler, Frau R.; am 16. Siegrist-Wald-

HANS KIESER . LENZBURG

WOHNBEDARF

schafft Ihnen eine beglückende
Athmosphäre als
maßgebendes Fachgeschäft in

Inneneinrichtungen

wie: Teppiche · Vorhänge · Möbel · Bettwaren · Polstermöbel
Bodenbeläge usw.

Buchdruckerei

Richard Müller Lenzburg

Telephon 81053

meier, Frau A.; am 19. Kromer-Saluz, Frau A.; am 31. Spengler Emil.
† auswärts: am 14. Kieser-Jans, Frau L. E. (in Zürich); am 24. Büchli E. G. (in Aarau).

September: Das Sportgeschäft Widmer-Pedroni ist käuflich an Werner Kistler-Stauffer aus Rapperswil übergegangen. – 28. J. Berger tritt nach 35jähriger Tätigkeit als Rektor der Berufsschule des KV. Lenzburg zurück und wird zum Ehrenmitglied gewählt. – Das Betreten der Pflanzplätze ist für jedermann von 20 Uhr an verboten. – Am 6. Fliegeralarm von 22.41 bis 01.51 Uhr. – 9. und 10. Film- und Lichtbildervortrag im Gemeindesaal: „Mit der Schweizerischen Ärztekommision in Finnland“; Referentin Schwester Hedi Weber, Schwyz, eingeladen vom Samariterverein. – 11. und 12. Aargauische Unteroffiziers-Wettkämpfe auf der Schützenmatte. Am 11. „Soldate-Obe“. – Taxeur Hermann Wirz feiert sein 40jähriges Dienstjubiläum bei der SBB. – Ein unangenehmes Auftreten der Stechmücke wird konstatiert. – 19. Vortrag von Pfr. Paul Vogt aus Zürich in der Stadtkirche: „Gottes Bußruf durch die Flüchtlinge in der Schweiz“. – 20. Der Arbeiter-Bildungsausschuss lädt zu einem Tonfilmvortrag: „Terra Grischuna“ in den Gemeindesaal ein. – 26. Konzert des Frauenchors „Frosinn“ in der Stadtkirche, unter Mitwirkung von Frauenchor und Orchester des Musikvereins, Margrit Immenhauser, Sopran (Bern), Cl. Sandmeier, Sopran, Trudi Müller, Alt, und Senta Richter, Orgel. Leitung C. A. Richter. – Von neuem wird zum Kaffeesatz-Sammeln aufgefordert.

† in Lenzburg: am 30. Seiler-Müller, Frau E.

† auswärts: am 4. Bertschinger-Tièrsbier, Frau D. (in Biel); am 10. Bollinger Hans (in Aarau); am 20. Widmer-Vetter, Frau Vera (in Bern); am 21. Halder J. R. (in Aarau).

Oktober: Am 2. Fliegeralarm von 21.35 bis 00.19 Uhr. – Die Badanstalten werden geschlossen. – 3. Liederabend zu Gunsten der Frauenliga und der städtischen Hilfsgesellschaft, veranstaltet von Hanny Remund-Walty, Mezzosopran; mitwirkend Ernst Häfliger, Tenor, Peter Mieg, Klavier. – Friedrich Lehner hat an der ETH Zürich die Meisterprüfung als Photograph (als Erster im Aargau) bestanden. – Am 4. Joggeli-Umzug. – Am 7. Fliegeralarm von 23.40 bis 1.25 Uhr. – Am 21. Fliegeralarm von 21.20 bis 22.50 Uhr. – 22. Auch diesen Winter wird vom Frauenverein eine Notstandsaktion (verbilligte Männer- und Knabenhosen) durchgeführt. – Das Kriegswirtschaftsamt meldet als Höchstpreise für Kartoffeln: 20 bis 22 Franken pro 100 kg. – An der Rotkreuz-Sammelstelle werden Wäsche, Kleider, Schuhe und andere Gebrauchsgegenstände für die in der Schweiz lebenden Flüchtlinge gesammelt. Bis jetzt konnten 21 große Schachteln vollbepackt nach Bern gesandt werden. Es wird weiter gesammelt. – Die Soldatenmarken werden vom Fürsorgerinnenzug 1271 fortwährend gesammelt. Der Jahresabschluß kann erst im Dezember bekanntgemacht werden. – An den Studienaufführungen der Ortsgruppe Basel der Internationalen Gesellschaft für neue Musik wurde das viersätzige Streichquartett von Dr. Peter Mieg uraufgeführt.

† in Lenzburg: am 6. Schaffner Jakob; am 7. Dätwyler Gottlieb, alt Briefträger; am 13. Eichenberger Friedrich, alt Landwirt.

† auswärts: am 22. Ging Johannes (in Aarau).

Elisabeth Braun